

# الخطاب

دورية أكاديمية محكمة تعنى بالدراسات والبحوث العلمية في اللغة والأدب

منشورات مخبر تحليل الخطاب  
جامعة مولود معمري - تيزي وزو-

للاتصال: مخبر تحليل الخطاب  
جامعة مولود معمري - تيزي وزو-  
Tél fax: 026 21 32 91  
Email: [AMINAS@MAKTOOB.COM](mailto:AMINAS@MAKTOOB.COM)

## الأمل

دار الأمل  
للطباعة والنشر والتوزيع  
رقم S3197 عمارة EPLF حي 600 مسكن  
المدينة الجديدة - تيزي وزو  
الهاتف: 026 - 21 - 96 - 55  
الفاكس: 026 - 21 - 07 - 21

العدد الثالث: ماي 2008

إشرافه تقني: دار الأمل للطباعة والنشر والتوزيع

الإيداع القانوني: 1664 - 2006

ISSN : 11-12 7082

لوحتنا الغلامه للفنان: محمد الله محجاتي

## الرئيس الشريف

أ.د. رابح كحلوش - رئيس جامعة تيزي وزو -

رئيس التحرير: د. بوجمعة شتوان.

المديرة المسؤولة: د. أمينة بلعلى

## هيئة التحرير

د. صالح بلعيد

د. مصطفى درواش

د. محمد يحياتن

د. نصيرة عشي

د. حورية بن سالم

أ. العباس عبدوش

أ. شمس الدين شرقي

## الهيئة العلمية الاستشارية

- أ.د. لخضر سوامي - فرنسا -
- أ.د. لخضر جمعي - الجزائر -
- أ.د. مها خير بك ناصر - لبنان -
- أ.د. عبد الله العشي - باتنة -
- أ.د. نضال الصالح - سوريا -
- أ.د. عبد المجيد حنون - عنابة -
- أ.د. محمد سالم سعد الله - العراق -
- أ.د. رشيد بن مالك - تلمسان -
- أ.د. شعيب حليفي - المغرب -
- د. حميدي خميسي - الجزائر -
- أ.د. محمد الباردي - تونس -
- د. حسين خمري - قسنطينة -
- أ.د. سلطان سعد القحطاني - السعودية -
- د. نورة تيقزيري - تيزي وزو -

## الفهرس

- 5 كلمة العدد.....
- 6 كلمة رئيس التحرير.....

## دراسات تداولية

- 11 دراسة الأفعال الكلامية في القرآن الكريم - مقارنة تداولية - .....  
أ. بوفرومة حكيمة
- 26 مقارنة تداولية لحكمة عطائية.....  
د. عز الدين الناجح
- 41 الاستراتيجية الحجاجية في مقامات جلال الدين السيوطي مقارنة تداولية.....  
أ. فتيحة بوسنه
- 68 الحدث وتغير المسار السردى في رواية مرايا متشظية لعبد الملك مرتاض -  
مقارنة تداولية نصية - .....  
أ. كاهنة دحمون
- 90 استراتيجيات التخاطب ومقاصد الخطاب في "كليلة ودمنة" لابن المقفع.....  
د. عمر بلخير
- 104 القيمة الحجاجية لأسلوب القصر في اللغة العربية.....  
أ. محمود طلحة

## دراسات في التلقي والشعر

- 127 القارئ وتجربة النص.....  
أ. مليكة دحامنية
- 149 تأويل الرؤيا عند ابن سيرين.....  
أ. بشير بحري
- 170 الرمز في الشعر الجزائري المعاصر.....  
أ. فريد تابتي
- 193 شعرية الأوراس في القصيدة العربية المعاصرة.....

- د. يوسف وغيلسي  
200 جدل النور والظلام في ديوان "ولعينيك هذا الفيض" لعثمان لوصيف.....  
أ. حميطوش كريمة
- 207 النصوص الشعرية للمقري.....  
أ. بدرة فرخي

## دراسات في السرد

- 225 السردية ومستويات التحليل السيميائي للنصوص (سيمياء السرد الغريماشية  
نموذجاً) .....  
د. عفاق قادة
- 235 العنوان العلامة في رواية (بوح الرجل القادم من الظلام) لإبراهيم سعدي....  
أ. الخامسة علاوي
- 247 دون كيشوت ورحلة الوهم والحقيقة .....  
أ. كاميليا ليديا حرشاوي
- 271 الكتابة الروائية العربية المعاصرة بين الثبات والتحوّل (فترة ما بعد الثمانينات) ...  
د. نورة بعيو
- 283 حوارية السرد في رواية تماسخت "دم النسيان" للحبيب سايح.....  
أ. مرابطي صليحة
- 291 الألوان في روايات بن هدوقة دراسة إحصائية تأويلية الأسود أنموذجاً.....  
أ. مريزق قطارة
- 308 القارئ وإنتاج النص " قسم البرابرة" أنموذجاً .....  
د. ابراهيم سعدي
- 317 عودة إلى كليلة ودمنة.. قراءة من منظور سرديّ .....  
أ. نصيرة علاك
- 338 جماليات الفضاء المدني في الرواية الجزائرية.....  
أ. الهادي بوديب

## دراسات في الترجمة

- 347 ..... مسائل في نظرية الترجمة والترجمة الأدبية.....  
أ. سامية إدريس
- 365 ..... خطاب اللغات المتخصصة بيير لوراه (Pierre Lerat) .....  
تر: أ. يوسف مقران
- 382 ..... Mazière .....  
Francine الفصل الأول من كتاب تحليل الخطاب لفرنسين مازيير  
د. حمو الحاج ذهبية
- 395 ..... Brigitte Nerlich جامعة نوتتهام).....  
نيرليخ. (تر: أ. حسين خالفي
- 416 ..... Fontanille .....  
Jacques Sémiotique et littérature ترجمة الفصل الأول من كتاب  
تر: أ. جميلة لعبادي
- 430 ..... جزء من آخر لقاء مع محمد ديب .....  
تر: أ. عزيز نعمان
- 435 ..... الفهرس .....  
.....